Организация Объединенных Наций E/CN.17/2000/4

Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
31 January 2000
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию
Восьмая сессия
24 апреля-5 мая 2000 года

Экономический рост , торговля и инвестиции*

Доклад Генерального секретаря

Содержание

		Пункты	Стр.
I.	Введение	1–6	3
II.	Экономический рост	7–24	3
	A. Экономический рост и окружающая среда	8–21	4
	B. Последствия политики	22–24	6
III.	Торговля и окружающая среда	25–56	7
	A. В поисках равновесия	25–29	7
	B. Содействие устойчивому развитию при помощи торговли	30–37	7
	C. Обеспечение взаимодополняющего характера деятельности, связанной с торговлей и охраной окружающей среды	38–48	9
	D. Институциональные вопросы	49–53	12
	E. Факторы риска и возможности	54–56	13

* Настоящий доклад подготовлен секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), выполняющим функции координатора по вопросам торговли, окружающей среды и устойчивого развития, в соответствии с положениями, согласованными Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию (МКУР). Он подготовлен по итогам консультаций с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и Всемирной торговой организацией (ВТО).

00-27572 (R) 160200 170200
0027572

IV. Использование прямых иностранных инвестиций в интересах устойчивого развития . . . 57–76 14

A. Новый деловой контекст . . . 57–64 14

B. Системы и методы рационального природопользования . . . 65–68 15

C. Передача экологически безопасных технологий . . . 69–72 16

D. Подход к трансграничному регулированию природопользования, предполагающий участие многих партнеров . . . 73–76 17

V. Выводы и рекомендации . . . 77–86 17

I. Введение

1. Дерегулирование национальных рынков в последнее десятилетие и их открытие для международной конкурентной борьбы привели к возникновению надежд на более быстрый рост и выравнивание доходов на глобальном уровне, на достижение большего равенства доходов на национальном уровне, прежде всего в развивающихся странах, и на повышение степени экономической стабильности.

2. Вопреки этим ожиданиям возник ряд отрицательных тенденций, таких, как неудовлетворительный экономический рост, более высокая степень нестабильности роста, нестабильность доходов и расширение разрыва в доходах в странах и между ними. Срочно необходимо рассмотреть проблемы низких темпов роста и маргинализации большого числа развивающихся и особенно наименее развитых стран[1].

3. Также крепнет осознание того, что мир в целом не может использовать интенсивные с экологической точки зрения модели производства и потребления, принятые развитыми странами в прошлом. Чтобы экономический рост достиг устойчивой с экологической точки зрения траектории, необходимо сделать его экологически безопасным и создать экологическое пространство для развивающихся стран. С другой стороны, имеется много экологических проблем, которые обусловлены не столько ростом богатства, сколько расширением масштабов нищеты. Обнищание и отсутствие альтернатив в странах с низкими темпами роста приводят к увеличению давления со стороны малоимущего и безземельного населения на их природную ресурсную базу.

4. Быстрые темпы либерализации торговли и инвестиций обусловили возникновение трансграничного аспекта связи между ростом и окружающей средой. В настоящем докладе рассматривается вопрос о том, каким образом интеграция рынков в глобальном масштабе может оказывать воздействие на экономический рост, международное распределение благ роста и его последствия для окружающей среды. В нем также освещаются пути, при помощи которых традиционные задачи экономического роста могут решаться с учетом необходимости обеспечить устойчивость процесса развития за счет использования экологически ответственной торговой политики и практики транснациональных корпораций.

5. В докладе также отмечается, что необходимо укреплять доверие и консенсус в отношении повестки дня в области торговли, окружающей среды и развития, который позволит сбалансировать интересы как развитых, так и развивающихся стран. Такая повестка дня должна основываться на целях Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию[2], Повестки дня на XXI век[3] и Марракешского соглашения о создании Всемирной торговой организации (ВТО). Она должна добиваться увеличения вклада многосторонней торговой системы в процесс устойчивого развития и искать решения за рамками ВТО.

6. Что касается прямых иностранных инвестиций (ПИИ), то здесь по-прежнему частные и общественные интересы в области природоохраны не совпадают. Правительства заинтересованы в обеспечении устойчивого развития в национальном контексте; задача же транснациональных корпораций состоит в повышении их международной конкурентоспособности. Последние начинают осознавать, что конкурентная борьба и охрана окружающей среды не обязательно должны быть взаимоисключающими задачами, и поэтому становятся все более внимательны к тому, как общественность воспринимает последствия их деятельности для окружающей среды. Правительства испытывают новые и нетрадиционные подходы, позволяющие продуктивно использовать огромные, но в значительной степени неизученные возможности транснациональных корпораций способствовать устойчивому развитию.

II. Экономический рост

7. В последние годы развивающиеся страны оказываются во все большей зависимости от внешних ресурсов, необходимых им для достижения темпов роста, достаточных для преодоления проблем нищеты и отставания в развитии. Почти в половине развивающихся стран, обследованных в «Докладе о торговле и развитии за

1999 год»[4], включая экспортеров не только сырьевых товаров, но и готовой продукции, отмечается тенденция к снижению или стагнации темпов роста. Среди стран, которым удалось добиться более быстрых темпов роста, большинство столкнулось с ухудшением состояния торговых балансов, финансируемых за счет притока частного капитала. Однако приток капитала никогда не бывает непрерывным, а это, в свою очередь, может спровоцировать валютный кризис, экономический спад и сокращение импорта[5]. Резкое падение цен на сырьевые товары и стихийные бедствия усилили тенденцию к снижению или стагнации темпов экономического роста, в результате чего впервые с 1988 года темпы роста в развитых странах превысили темпы роста в развивающихся странах.

A. Экономический рост и окружающая среда

8. В долгосрочной перспективе глобальный экономический рост может сдерживаться ограниченными адаптационными возможностями окружающей среды, как на национальном, так и на международном уровнях. До настоящего времени экологическая политика не оказывала заметного ограничительного воздействия на национальный экономический рост. Однако это положение может измениться в том случае, если экологические ограничения станут более ощутимыми.

9. Мир в целом не может использовать оказывающие большое давление на ресурсную базу и окружающую среду модели производства и потребления развитых стран. Достижение устойчивого мирового развития возможно лишь при поэтапном отказе от экологически несостоятельного экономического роста и создании «экологического пространства» для развивающихся стран. В большинстве сценариев быстрого роста при минимальном ущербе для окружающей среды в глобальном контексте предусматривается необходимость отделения экономического роста от процесса использования природных ресурсов и сопутствующего ему загрязнения в абсолютном выражении (т.е. уменьшение объема потребления природных ресурсов в развитых странах) и в относительном выражении (т.е. уменьшение потребления природных ресурсов на единицу валового внутреннего продукта (ВВП) в развивающихся странах).

10. Имеется ряд сценариев, касающихся «экологического пространства». В соответствии со сценарием четырехкратных величин[6] предусматривается возможность удвоения объема производства и сокращения объема потребления ресурсов наполовину, с указанием конкретных методов достижения этих целей. Помимо сокращения объема потребления энергии открываются возможности сокращения потребления древесины, воды и минеральных ресурсов при одновременном повышении уровня жизни. Согласно сценарию «десятикратных величин» предусматривается, что в предстоящие десятилетия развитые страны должны более чем в 10 раз сократить объем потребляемых ресурсов и выбросов, создав таким образом дополнительное экологическое пространство для развивающихся стран.

11. На Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), которая рассматривала экологическую политику через призму развития, подчеркивалось, что эффективность экологической политики прежде всего зависит от решения проблемы нищеты и неравенства. В соответствии с существующими сценариями развитым странам предлагается взять на себя инициативу в деле изменения моделей производства и потребления с целью предоставить экологическое пространство развивающимся странам, а также поддержки процесса передачи технологии и оказания финансовой помощи. Они также требуют, чтобы взаимодействие между развитыми и развивающимися странами в сфере торговли, науки, техники и финансов носило характер партнерства, основывающегося на принципах права на развитие и уважения прав будущих поколений.

12. В развитых странах взаимосвязь между ростом и ухудшением состояния окружающей среды многообразно. Хотя в большинстве случаев в высокоразвитых обществах удалось сократить масштабы загрязнения водных ресурсов и объем выбросов двуокиси серы, этого нельзя сказать о потреблении ископаемых видов топлива и выбросах двуокиси углерода. Хотя потребление некоторых металлов в расчете на единицу ВВП, таких, как олова и цинка, значительно сократилось, вместо

ряда других металлов, таких, как сталь и медь, стали использоваться другие металлы, пластмассы или древесина. Однако такое замещение одних материалов другими не привело к снижению общей материалоемкости роста, а лишь незначительно ее уменьшило. Кроме того, в то время, как в Японии энергоемкость экономического роста несколько понизилась, в Соединенных Штатах Америки она продолжает расти.

13. Материало/ресурсоемкость роста, которая также является индикатором степени загрязнения, обусловливаемой экономическим ростом, формируется под воздействием ряда факторов. В развитых странах избавлению от этой зависимости содействовали следующие факторы:

a) межсекторальные перемены в экономике (т.е. структурная перестройка), позволившие увеличить вес менее ресурсоемких секторов, например услуг, в общем объеме ВВП;

b) повышение степени экологической эффективности, которая приводит к снижению объема потребляемых материалов;

c) изменения в моделях потребления, обусловленные ростом понимания важности охраны природной среды.

14. Уже не первый год в большинстве развитых стран полным ходом идет процесс перехода к экономике услуг, который, как можно ожидать, замедлится в будущем. В противовес этому может ускориться процесс изменения моделей потребления, вызванный ростом понимания важности охраны природной среды. Однако за исключением ряда областей (пищевая промышленность, выпуск косметических и медицинских товаров и сельскохозяйственной продукции), воздействие таких изменений ничтожно и повысится с точки зрения их относительного значения по прошествии определенного периода времени. Поэтому можно сделать вывод о том, что развитие, распространение и эффективное использование современных экологически эффективных технологий будет в развитых странах самым важным фактором сокращения материалоемкости и отходов производства, загрязняющих окружающую среду.

15. Новые технологии открывают новые возможности практически во всех сферах деятельности человека, особенно в области информации и средств коммуникации и материаловедения, оказывая мощное косвенное воздействие на другие области, такие, как энергопотребление. Такие изменения раздвигают границы экономического роста и потенциально способны существенно уменьшить ущерб окружающей среде.

16. Несмотря на огромный потенциал технического прогресса, маловероятно, чтобы сопутствующая экономия материалов и ресурсов привела к абсолютному снижению объема ресурсов потребления в развитых странах. Правительствам отводится важная роль в поощрении научных исследований и разработок с помощью мер стимулирования новых моделей производства и потребления, в частности значительного продления срока службы изделий; долгосрочной аренды, а не приобретения продуктов с одновременным заключением контракта на обслуживание; или восстановления и повторного использования товаров. Для того чтобы обеспечить экономическую обоснованность таких мероприятий, необходимо скорректировать затраты на производство и обслуживание. Поэтому в государственной политике важное значение может приобрести акцент на учет расходов на природоохранную деятельность в ценах товаров и услуг. Только такие стратегии могут гарантировать, что рыночные силы будут подвергать наказанию за использование нежелательных с экологической точки зрения методов производства и потребления и поощрять и обеспечивать прибыльность материало- и ресурсосберегающих технологий.

17. В развивающихся странах структурная перестройка[7], экологическая эффективность и изменения в моделях потребления также играют некоторую роль в определении воздействия экономического роста на окружающую среду. Однако здесь имеются два других ключевых фактора, которые содействуют росту экологической нагрузки: нищета и высокие темпы прироста населения.

18. Большинство этих факторов приводят к увеличению воздействия экономического роста на состояние окружающей среды в странах Юга. Структурная перестройка экономики во многих развивающихся странах идет, хотя и в менее выраженной форме по классическому пути

индустриализации на базе материалоемких отраслей. Отсутствие современных, безопасных с экологической точки зрения технологий мешает большинству развивающихся стран повышать экологическую эффективность производства и создавать благоприятные условия для технологического «скачка». Маловероятно, что существенные изменения в моделях потребления произойдут в условиях наличия отложенного спроса на многие потребительские товары и массовой нищеты во многих развивающихся странах. Это положение усугубляется существованием обусловленных нищетой небезопасных с экологической точки зрения моделей производства. Кроме того, быстрые темпы прироста населения также оказывают большое давление на экологические ресурсы. Поэтому для того, чтобы положить конец нежелательной тенденции к увеличению экологического стресса в развивающихся странах, требуются соответствующие стратегии.

19. Поскольку основные проблемы в области охраны окружающей среды также связаны с недостаточными темпами роста, во-первых, важно удовлетворить минимальные потребности людей в потребительских товарах. Во-вторых, эффект масштаба в результате увеличения потребления связан не только с моделями потребления, но также с увеличением численности населения. Наконец, развивающиеся страны не располагают легким доступом к технологии, необходимой для быстрого перехода к использованию экологически безопасных моделей производства и потребления.

20. Во все более глобальной мировой экономике для борьбы с нищетой требуются инвестиции и возможности в сфере торговли, создающие рабочие места и источники доходов, которые позволят модифицировать обусловленные нищетой модели потребления. Многие мелкие и средние предприятия могут играть в этом деле важную роль, хотя они еще не ощутили на себе благотворное влияние либерализации торговли. Необходимо укрепить их потенциал в сфере предложения, а также улучшить их возможности удовлетворять требованиям, предъявляемым к качеству и экологическим характеристикам поставляемой на экспорт продукции.

21. Как в развитых, так и в развивающихся странах технология является решающим фактором уменьшения отрицательного воздействия экономического роста на окружающую среду в целом и создания экологического пространства для развивающихся стран. Несомненно, нынешний уровень развития и использования технологии совсем не соответствует ее возможностям, позволяющим повышать степень экологически эффективного использования ресурсов и создавать благоприятные условия для технологического «скачка» в развивающихся странах. Для освоения этого потенциала развивающиеся страны должны получить доступ к технологии и подготовить надлежащие кадры, необходимые для освоения навыков эффективного использования чистых технологий. Для этого потребуются открытые рынки для продукции развивающихся стран и соответствующие международные финансовые механизмы, предоставляющие доступ к коммерческим экологически безопасным технологиям. Прямые иностранные инвестиции предоставляют значительные возможности для передачи таких технологий и требуемых знаний об их эффективном использовании. Международные режимы прав собственности должны содействовать разработке на местах и передаче чрезвычайно необходимых экологически безопасных технологий развивающимся странам.

B. Последствия политики

22. Распределение экологического пространства между странами важно для достижения устойчивого развития. Поскольку в основе глобализации лежат рыночные силы, важно обеспечить, чтобы интеграция рынков не приводила к интеграции неудачных формул организации рыночной деятельности[8], в том числе применительно к общественным благам. Для предупреждения или более эффективного преодоления этих неудач требуются эффективные экологические стратегии.

23. Простое повышение степени экологической эффективности за счет технологических решений недостаточно для полного исключения природных ресурсов из парадигмы экономического роста в развитых странах. Это подразумевает также проведение твердой государственной политики и радикальное изменение конфигурации моделей потребления. Учет экологических издержек в ценах

товаров и услуг будет играть гораздо более важную роль, чем в прошлом, что объясняется необходимостью использовать рыночные силы в целях высвобождения экологического пространства.

24. Достижение глобальной экологической устойчивости потребует гораздо более высокой степени организации и эффективности при принятии решений, чем сейчас. Это сделает необходимым гораздо более высокий уровень глобального сотрудничества в таких областях, как разработка технологии, распространение технологии и изменения в моделях потребления. Это также будет подразумевать, что международное сообщество будет вести целенаправленную работу, чтобы добиться роста потребления товаров и услуг массового спроса в развивающихся странах.

III. Торговля и окружающая среда

A. В поисках равновесия

25. Глобализация и либерализация торговли могут оказывать как положительное, так и отрицательное воздействие на устойчивое развитие. По-прежнему сохраняется необходимость поддержки усилий развивающихся стран по интеграции в многостороннюю торговую систему и использованию открывающихся возможностей. В то же время всестороннее внимание следует уделять повышению вклада многосторонней торговой системы в процесс устойчивого развития, а также использованию многочисленных возможностей вне ВТО.

26. Вопрос о сбалансированности подхода к торговле и окружающей среде приобрел четкие очертания на Конференции министров в Сиэтле. Во-первых, сбалансированный подход следует применять к различным проблемам торговли и окружающей среды, рассматриваемым в контексте многосторонней торговой системы. Во-вторых, вопросы торговли и окружающей среды следует рассматривать в контексте более общей повестки дня в области устойчивого развития.

27. Существует общий консенсус относительно того, что стратегии в области торговли и окружающей среды могут дополнять друг друга. Однако необходимо обеспечить, чтобы экологические меры не выступали в роли ненужных препятствий на пути торговли или носили протекционистский характер и чтобы правила торговли не мешали адекватной охране окружающей среды.

28. Следует серьезно рассматривать озабоченность в отношении воздействия глобализации на благосостояние человека и качество окружающей среды. Столь же важное значение имеет мнение развивающихся стран о том, что требования о рассмотрении во взаимосвязи торговли и окружающей среды могут маскировать протекционистские намерения. В поисках взвешенного подхода правительствам следует содействовать более глубокому пониманию и единству мнений в вопросе определения коренных причин ухудшения состояния окружающей среды и оптимальных путей их устранения. Это требует анализа последствий глобализации и либерализации для устойчивого развития, а также рассмотрения комплекса стратегий, которые можно использовать для усиления взаимодополняемости мер в области либерализации торговли и охраны окружающей среды и других процессов, присущих устойчивому развитию. Интеграция торговли и мер по охране окружающей среды таких образом, чтобы она способствовала экономическому развитию, немыслима без механизмов, регулирующих ряд аспектов национальной и международной экономической деятельности. Эти механизмы можно создать в рамках многоплановых инициатив, включающих разработку законодательства и политики на национальном и международном уровнях, укрепление потенциала, техническую и финансовую помощь, сотрудничество государственного и частного секторов, создание инфраструктуры и конструктивное участие гражданского общества.

29. Основные параметры такой повестки дня уже были определены в рамках процесса ЮНСЕД, прежде всего в Рио-де-Жанейрской декларации, Повестке дня на XXI век и Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век (резолюция S-19/2 Генеральной Ассамблеи, приложение), и заключаются в приоритетности международного сотрудничества и принципа коллективной, но дифференцированной ответственности за достижение устойчивого развития. Необходимо в комплексе рассмотреть вопросы торговли, финансов, инвестиций,

технологии и устойчивого развития и продолжить обсуждение широкой повестки дня на нескольких форумах, в том числе ВТО, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Комиссии по устойчивому развитию.

B. Содействие устойчивому развитию при помощи торговли

30. На предыдущих сессиях Комиссия подчеркивала важное значение устранения торговых барьеров и диспропорций для обеспечения устойчивого развития. В рамках обсуждений акцент постепенно сместился с возможных сценариев «двойной выгоды», или «двойного дивиденда», на сценарии «тройной выгоды» с точки зрения охраны окружающей среды, торговли и развития. При подготовке Встречи в Сиэтле выдвигались предложения о ликвидации a) субсидий, которые способствуют созданию избыточных мощностей в секторе рыболовства; b) экспортных сельскохозяйственных субсидий; c) множественности тарифов в секторе лесоводства; и d) ограничений на торговлю экологическими товарами и услугами. Для распространения этих предложений на другие экспортные товары, представляющие интерес для развивающихся стран, такие, как текстиль и одежда, кожа и кожаные изделия, обувь, лесная продукция, минеральное сырье и горнорудная продукция, другие виды продукции, основывающиеся на использовании природных ресурсов, и основные сырьевые товары, необходимо проделать дополнительную работу.

31. На своей пятой сессии Комиссия признала, что либерализация торговли должна сопровождаться принятием природоохранных мер и мер в области рационального управления ресурсами, с тем чтобы она могла в максимально возможной степени способствовать повышению эффективности охраны окружающей среды и стимулировать устойчивое развитие, обеспечивая более эффективное распределение и использование ресурсов (см. резолюцию S-19/2 Генеральной Ассамблеи, приложение). На своей второй сессии в 1994 году Комиссия отметила важное значение разработки рамок для содействия оценке экологического воздействия торговой политики с учетом особых потребностей и условий развивающихся стран (см. E/CN.17/ 1994/20).

32. В настоящее время в центре внимания находятся не оценки экологического воздействия, а оценки устойчивости воздействия, которые позволяют судить о затратах и выгодах с экономической точки зрения. Этот сдвиг представляет собой попытку комплексного анализа экономических, экологических и социальных факторов развития. Всеми общепризнано, что ответственность за проведение таких оценок, а также за выбор политики с учетом их результатов лежит на национальных властях[9]. Впрочем, здесь в определенных пределах есть место и для международного сотрудничества, в частности в методологических аспектах или создании потенциала многосторонними учреждениями. Задача заключается в прогнозировании потенциально отрицательных эффектов масштаба либерализации торговли и, где возможно, в исключении или смягчении таких последствий благодаря использованию особых экологических стратегий. Такие оценки также должны включать положения о распределении благ торговли между развитыми и развивающимися странами. Приоритетное внимание следует уделять ключевым секторам, в которых изменение моделей производства в результате либерализации и расширения торговли скорее всего скажется на окружающей среде. Например, ЮНЕП, в сотрудничестве с ЮНКТАД, содействовала проведению серии тематических исследований об экологических последствиях либерализации торговли и торговых стратегий для устойчивого развития природных ресурсов. Недавно Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) провела практикум по методологиям для экологической оценки соглашений о либерализации торговли (26-27 октября 1999 года). Всемирный фонд природы (ВФП) организует международное совещание группы экспертов по оценке устойчивости либерализации торговли, которое пройдет в Кито 6-8 марта 2000 года и результаты которого будут представлены на восьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию[10].

33. Экологические нормативы могут оказывать положительное и отрицательное воздействие на возможности в сфере торговли. Развивающиеся

страны опасаются, что некоторые экологические нормативы могут затруднить доступ на рынки развитых стран. Развивающиеся страны могут не иметь технических и финансовых возможностей для выполнения экологических требований промышленно развитых стран. В ходе подготовки к встрече в Сиэтле некоторые развивающиеся страны выразили озабоченность по поводу воздействия на торговлю экологических стандартов и того, каким образом разрабатываются международные стандарты. Среди прочего, они выступали за полное выполнение положений о технической помощи Соглашения о технических барьерах, препятствующих торговле, и за полное участие развивающихся стран в процессе разработки международных стандартов.

34. Работа ЮНКТАД по вопросам обеспечения доступа к рынкам показывает, что, как правило, крупные фирмы в отличие от малых и средних предприятий не испытывают трудностей в соблюдении экологических нормативов с таковыми. Один из важных уроков заключается в том, что в большинстве случаев конкурентоспособность можно поддержать принятием соответствующей политики и мерами на национальном и международном уровнях. Ряд развитых стран приобрели необходимый опыт в ходе сотрудничества с их основными торговыми партнерами из числа развивающихся стран, например благодаря проведению консультаций до введения новых стандартов, организации семинаров в целях распространения информации и техническому сотрудничеству. Однако, как предлагается в Повестке дня на XXI век и обсуждениях после ЮНСЕД, необходимо дополнительно разработать некоторые концепции и предложения, которые можно рассмотреть при подготовке и осуществлении экологических стратегий, имеющих потенциально существенные последствия для торговли. Кроме того, на своей девятнадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея призвала уделять особое внимание потребностям малых и средних предприятий.

35. Комиссия неоднократно подчеркивала, что предпочтение потребителями безопасных для природной среды товаров предоставляет развивающимся странам новые возможности в сфере торговли. На практике ряд развивающихся стран увеличили экспорт таких продуктов (а также продуктов, реализуемых на принципах «справедливой торговли»). В настоящее время задача заключается в увеличении числа развивающихся стран и их предприятий, которые могут получить за счет использования их потенциала реальные блага в финансовой, социальной и экологической областях. Рост озабоченности потребителей относительно безопасности и качества продуктов питания обусловил возобновление спроса на органические продукты питания. Появился опыт преодоления политических, рыночных и технических препятствий, таких, как отсутствие информации, технического потенциала и стратегий на национальном и международном уровнях. Деловые круги также играют важную роль, в частности потому, что закупочная политика крупных розничных компаний, а также управление системами снабжения крупных фирм могут оказывать большое воздействие на спрос на безопасные для природной среды товары.

36. Важным вопросом является упрощение процесса сертификации, чтобы сделать его более доступным малым производителям в стоимостном плане, например при помощи таких механизмов, как «комплексная сертификация» ряда продуктов (т.е. сертификация целых географических районов или групп производителей вместо сертификации отдельных предприятий), или при помощи создания региональных и национальных органов сертификации. Другой вопрос, поднимавшийся в ходе ранее проходивших в Комиссии обсуждений, касается того, каким образом в сфере торговли можно использовать стимулы (в том числе для улучшения доступа продукции на рынки) для развития производства безопасных для природной среды товаров, в частности в развивающихся странах. Реклама таких продуктов может затрагивать другие проблемы торговли и окружающей среды; например, поощрение производства таких товаров и торговля ими на основе традиционных знаний и методов производства может затрагивать такие вопросы, как биоразнообразие и защита прав интеллектуальной собственности.

37. Использование критериев, основывающихся на методах производства и переработки в контексте международной торговли, обусловливает возникновение целого ряда самых разных вопросов.

Стимулы и льготы будут содействовать переходу развивающихся стран к использованию более безопасных с экологической точки зрения методов производства и переработки. Межправительственные учреждения и неправительственные организации (НПО) уделяют все большее внимание применению учитывающих интересы многочисленных субъектов подходов в качестве средства перехода к использованию более безопасных с экологической точки зрения методов производства и переработки. В этой связи следует отметить усилия многих развивающихся стран по содействию использованию систем рационального природопользования, например в соответствии со стандартом ISO 14001.

C. Обеспечение взаимодополняющего характера деятельности, связанной с торговлей и охраной окружающей среды

38. Важная роль многосторонних природоохранных соглашений в решении глобальных экологических проблем на основе международного консенсуса осознается в полной мере. Значительная часть обсуждений в Комитете по торговле и окружающей среде была посвящена взаимосвязи между торговыми мерами, принимаемыми в соответствии с такими соглашениями, и положениями, касающимися многосторонней торговой системы. Повестка дня на XXI век и Комиссия приветствовали уточнение этой взаимосвязи. Торговые меры могут в некоторых случаях играть определенную роль в достижении целей многостороннего природоохранного соглашения. В то же время международное сообщество широко признало важную роль вспомогательных мер (таких, как укрепление потенциала и расширение доступа к финансовым ресурсам и технологии) в оказании помощи развивающимся странам в достижении взаимно согласованных целей многосторонних природоохранных соглашений. Комиссия на своей четвертой сессии признала, что различные положения многосторонних природоохранных соглашений, касающиеся торговли, могут преследовать различные цели и что они могут затрагивать более широкие экономические вопросы и вопросы развития. Эти вопросы были далее проанализированы в докладе ОЭСР за 1999 год о торговых мерах в многосторонних экологических соглашениях.

39. Несмотря на широкое признание необходимости гармоничной взаимосвязи между многосторонними природоохранными соглашениями и многосторонней торговой системой, единого мнения относительно необходимости внесения каких-либо изменений в правила ВТО нет. Некоторые, например, предлагали отразить торговые меры, принимаемые в соответствии с многосторонними природоохранными соглашениями, в толковании статьи XX (Исключения) Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ). Другие же считают, что статья XX ГАТТ оставляет достаточно места для надлежащим образом осуществляемых торговых мер. До сих пор никакие торговые меры, принимаемые в соответствии с многосторонними природоохранными соглашениями, в ВТО не оспаривались. Однако некоторые важные вопросы остаются нерешенными.

40. Результатом международной дискуссии стал ряд мер, которые могут позволить избежать коллизии между торговыми мерами, предусмотренными в многосторонних природоохранных соглашениях, и правилами ВТО, включая a) улучшение координации на национальном уровне; b) укрепление сотрудничества между ВТО, ЮНЕП и секретариатами многосторонних экологических соглашений (например, секретариаты ряда многосторонних природоохранных соглашений проводили брифинги на симпозиумах Комитета по торговле и окружающей среде и ВТО. ЮНЕП организовывала проведение семинаров-практикумов с участием секретариатов конвенций, осуществляемых под руководством ЮНЕП, и секретариатов ВТО и ЮНКТАД); c) создание рабочих групп по торговым вопросам на переговорах по многосторонним природоохранным соглашениям или дальнейшая разработка таких инструментов (как это было в ходе заключительных переговоров о мерах в соответствии с Роттердамской конвенцией о процедуре предварительного обоснованного согласия); d) создание совместных групп предпринимателей/экспертов НПО (такое предложение было высказано на симпозиуме ВТО в

июле 1998 года); и e) более эффективное осуществление позитивных мер. В этой связи обсуждалось также предложение о выработке рекомендации для групп по урегулированию споров по экологическим вопросам.

41. Способность развивающихся стран принимать меры для решения экологических проблем в значительной степени зависит от их доступа к экологически безопасным технологиям. В Повестке дня на XXI век подчеркнуто важное значение расширения доступа к таким технологиям и их передачи на справедливых и льготных условиях. Одной из целей Соглашения ВТО по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТАПИС), изложенной в статье 7 Соглашения, является содействие техническим нововведениям и передаче и распространению технологии к взаимной выгоде носителей технических знаний и тех, кто их применяет, причем таким образом, чтобы это способствовало росту социального и экономического благосостояния, при должном балансе прав и обязанностей. Некоторые развивающиеся страны предложили, чтобы в процессе осуществления Соглашения по ТАПИС больше внимания уделялось целям его статьи 7. Это относится также к технологиям, оговоренным в многосторонних природоохранных соглашениях.

42. Технологии в основном передаются по линии предприятий, а не по линии государственных учреждений. Однако имеются определенные обязательства со стороны правительств развитых стран. Например, развитые страны обязались предоставить достаточные ресурсы для финансовых механизмов, связанных с касающимися передачи технологий положениями многосторонних экологических соглашений. Помимо этого, как Соглашение по ТАПИС, так и некоторые многосторонние природоохранные соглашения содержат положения, обязывающие правительства предоставлять льготы предприятиям и учреждениям, передающим технологии[11]. Было бы весьма полезным провести всеобъемлющее рассмотрение путей укрепления положений, касающихся передачи технологии, в соглашениях ВТО. В контексте подготовки к встрече в Сиэтле некоторые развивающиеся страны предложили создать в рамках ВТО рабочую группу по технологиям.

43. Развивающиеся страны являются крупнейшими хранителями биологического разнообразия и традиционных знаний и стремятся умножить выгоды, получаемые ими от товаров, производство которых основывается на биологическом разнообразии этих стран. Основными вопросами, волнующими развивающиеся страны, являются следующие: a) взаимосвязь между правами и обязательствами согласно Конвенции о биологическом разнообразии, с одной стороны, и Соглашению по ТАПИС — с другой; и b) этические, экономические, экологические и социальные вопросы более общего характера, связанные с патентованием жизненных форм. Развивающиеся страны выступили с рядом предложений, направленных на обеспечение совместимости принципов Конвенции и Соглашения по ТАПИС, особенно в том, что касается защиты прав общин, фермеров и коренного населения, а также суверенитета и предварительного и обоснованного согласия, в целях содействия справедливому использованию извлекаемых выгод. Что касается более общих этических, экономических, экологических и социальных вопросов, связанных с патентованием жизненных форм, то ряд развивающихся стран хотели бы расширить возможности для исключения жизненных форм из числа продуктов, которые могут патентоваться. Некоторые считают, что растения, животные и биологические по своей сути процессы никогда не должны патентоваться. Необходимо наладить более тесное сотрудничество между ВТО, Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС), Конвенцией о биологическом разнообразии, ЮНЕП, ЮНКТАД[12], Продовольственной и сельскохозяйственной Организацией Объединенных Наций (ФАО) и другими соответствующими учреждениями по данному вопросу. Необходимо обеспечить прогресс в деле определения надлежащих форм защиты традиционных и местных знаний, а также знаний коренного населения. Необходимо активизировать усилия по изучению вариантов создания эффективных систем sui generis. Помимо этого, важную роль в укреплении доверия между правительствами развитых и развивающихся стран могли бы играть НПО.

44. На своей пятой сессии Комиссия рекомендовала в рамках Повести дня на XXI век

обеспечить гармоничное взаимодействие правил торговли и экологических принципов (см. резолюцию S-19/2, приложение). В процессе подготовки к Конференции министров в Сиэтле некоторые страны предложили включить в декларацию министров упоминание о некоторых экологических принципах, содержащихся в Рио-де-Жанейрской декларации, таких, как принцип осторожности и принцип материальной ответственности источника загрязнения. Развивающиеся страны подчеркивали важное значение других принципов ЮНСЕД, в частности принципа 7, касающегося общей, но различной ответственности.

45. Упоминание о принципе осторожности включено в ряд многосторонних природоохранных соглашений, таких, как Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенция о биологическом разнообразии. Ввиду этого многие наблюдатели считают, что принцип осторожности стал неотъемлемой частью совокупности международно-правовых норм, касающихся охраны окружающей среды. Принцип осторожности получил также отражение в статье 5.7 Соглашения ВТО о санитарно-гигиенических и фитосанитарных мерах. Указанная статья разрешает членам в определенных условиях в предварительном порядке принимать санитарно-гигиенические и фитосанитарные меры в случаях, когда соответствующие научные данные являются недостаточными. Однако Соглашение разрешает принимать лишь временные меры на период проведения дальнейших исследований и анализа. Один из важных вопросов состоит в том, способны ли нынешние правила торговли решать, с одной стороны, проблемы, связанные с безопасностью продуктов питания, а с другой стороны, проблемы, связанные с потенциально негативными последствиями санитарно-гигиенических и фитосанитарных мер для торговли. Эти вопросы возникли в споре о говядине, полученной с применением гормональных препаратов, и представляют также актуальность в контексте обеспокоенности общественности по поводу генетически модифицированных организмов.

46. Некоторые отмечали, что, возможно, следует изучить вопрос о применении, где это уместно, принципа осторожности для получения от экспортера доказательств минимального уровня безопасности при торговле потенциально опасными товарами (например, товарами, запрещенными в конкретной стране, опасными отходами и химическими веществами), в частности в тех случаях, когда развивающиеся страны не располагают возможностями для контроля и проверки импортируемых товаров. Многие члены ВТО, однако, обеспокоены тем, что бóльшая гибкость в применении принципа осторожности может оказать негативное воздействие на торговлю, так как злоупотребление этим принципом или неправильное его применение может закрыть доступ к рынкам. Улучшение координации между деятельностью ВТО и деятельностью других международных организаций, таких, как ФАО и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), может содействовать укреплению уверенности в способности развивать торговлю продовольственными товарами при одновременном учете законной обеспокоенности в отношении безопасности продуктов питания и соблюдения этических норм в торговле продовольственными товарами.

47. Выражалась серьезная обеспокоенность, особенно в развитых странах, в связи с предполагаемым отсутствием транспарентности и недостаточным учетом экологических факторов в механизмах ВТО по урегулированию споров. Тем не менее отмечалось, что группы ВТО по урегулированию споров и апелляционный орган сейчас гораздо лучше осведомлены об экологических аспектах рассматриваемых ими споров. Другие же выразили обеспокоенность по поводу последствий развития прецедентного права. Правовые решения, выработанные в рамках механизмов урегулирования споров, не всегда будут приниматься с учетом аналогичных соображений, в настоящее время обсуждаемых в рамках сбалансированной повестки дня Комитета по торговле и окружающей среде, и могут не отражать пожелания всех государств-членов. Вопросы торговли и окружающей среды можно решать на индивидуальной основе с использованием специальных групп и апелляционного органа. Или же государства-члены сами могут на консенсусной основе рассмотреть вопрос о том, есть ли необходимость в изменении правил торговли. Это

позволило бы сократить нагрузку, ложащуюся на механизм урегулирования споров.

48. Достигнут прогресс в обеспечении большей транспарентности процесса урегулирования споров, например путем отмены ограничений на распространение документов и размещения их на веб-сайте ВТО сразу же после их распространения среди членов ВТО. Достигнут также прогресс в оказании помощи развивающимся странам в сфере урегулирования споров путем учреждения консультативного центра ВТО по правовым нормам в Женеве.

D. Институциональные вопросы

49. Как развитые, так и развивающиеся страны придавали важное значение работе Комитета по торговле и окружающей среде. Комитет внес существенный вклад в обеспечение более глубокого понимания вопросов торговли и окружающей среды, а его деятельность способствовала также координации исследований и политики на национальном уровне. В рамках сиэтлского процесса был затронут также вопрос о роли Комитета в содействии тому, чтобы новые торговые переговоры стали важным вкладом в устойчивое развитие. Многие страны заявили, что Комитету следует продолжать свою работу в соответствии с его нынешним мандатом и сбалансированной повесткой дня.

50. Организация Объединенных Наций, через свои учреждения, такие, как ЮНКТАД, ЮНЕП, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Центр ЮНКТАД/ВТО по международной торговле, призвана играть важную роль в содействии увязке вопросов торговли и окружающей среды. Основная цель ЮНКТАД состоит в изучении вопросов торговли и окружающей среды под углом зрения развития. Ее деятельность сосредоточена на анализе политики, достижении консенсуса и укреплении потенциала. Генеральная Ассамблея на своей девятнадцатой специальной сессии просила ЮНКТАД продолжать играть ведущую роль в осуществлении Повестки дня на XXI век на основе комплексного изучения связей между торговлей, инвестициями, технологией, финансами и устойчивым развитием (см. резолюцию S-19/2 Генеральной Ассамблеи, приложение). Решение относительно плана дальнейшей деятельности ЮНКТАД будет принято ЮНКТАД на ее десятой сессии.

51. Группа ЮНЕП по экономике и торговле осуществляет широкий круг мероприятий, в рамках которых изучаются и разрабатываются программные меры, обусловленные взаимосвязью между экономикой, финансами и торговлей, с одной стороны, и охраной окружающей среды, с другой. Эта деятельность направлена на расширение возможностей стран, особенно развивающихся стран и стран с переходной экономикой, в области учета экологических факторов в планировании развития и в макроэкономической политике, включая политику в области торговли. В рамках программы работы осуществляется такая деятельность, как проведение страновых исследований по экологической оценке процесса либерализации торговли, исследования с целью изучения влияния субсидирования рыболовного и энергетического секторов на окружающую среду с акцентированием внимания на вопросах политики, а также подготовка справочника по окружающей среде и торговле с целью разъяснения более широкой аудитории сложных взаимосвязей между вопросами окружающей среды и торговли. Значительная часть этой деятельности будет дополнять деятельность, проводимую ЮНКТАД, и обе организации планируют создание совместной целевой группы по вопросам укрепления потенциала в области охраны окружающей среды, торговли и развития.

52. Гражданское общество призвано играть все более важную роль в обеспечении сбалансированной повестки дня по вопросам торговли и устойчивого развития. В ряде областей НПО идут в авангарде исследований и усилий, направленных на расширение диалога по вопросам политики. Организации гражданского общества регулярно выпускают информационные бюллетени и расходуют значительные ресурсы на информационно-пропагандистскую деятельность. НПО участвуют также в деятельности по укреплению потенциала. Во многих развивающихся странах НПО тесно сотрудничают с правительством, например в области устойчивого развития сельского хозяйства и охраны и устойчивого использования биологического

разнообразия. Ряд НПО, занимающихся вопросами охраны окружающей среды и развития, наладили также полезное сотрудничество с деловыми кругами, например в вопросах развития торговли экологически безопасными товарами и более широкого применения систем регулирования природопользования.

53. Комиссия по устойчивому развитию на своей третьей, четвертой и пятой сессиях подчеркнула необходимость укрепления потенциала в области торговли, охраны окружающей среды и развития. Ее восьмая сессия дает возможность провести обзор потребностей в области укрепления потенциала, а также обзор существующих и планируемых программ укрепления потенциала. Это, возможно, позволит выявить имеющиеся пробелы, улучшить координацию и сотрудничество, а также повысить результативность и эффективность усилий по укреплению потенциала. Комиссия, возможно, пожелает также рассмотреть вопрос о том, как укрепление потенциала может способствовать развитию процесса укрепления доверия. В целях содействия рассмотрению Комиссией данного вопроса будет опубликован справочный документ по вопросам укрепления потенциала в области торговли и устойчивого развития.

E. Факторы риска и возможности

54. Межправительственное обсуждение вопросов торговли, окружающей среды и развития может быть направлено на укрепление прогресса и доверия. Все более широкое признание получает то обстоятельство, что вопрос о взаимодействии между торговлей и окружающей средой следует рассматривать в более широком контексте развития. Развитые страны должны выполнять свои обязательства в отношении финансирования, доступа к технологиям и их передачи и укрепления потенциала. Необходимо обеспечить, чтобы экологические нормы не препятствовали развитию торговли. Укрепление потенциала необходимо для повышения вероятности достижения сбалансированных договоренностей, поддерживаемых как развитыми, так и развивающимися странами, с тем чтобы будущие торговые переговоры служили цели обеспечения устойчивого развития. Укрепление доверия необходимо также для сохранения динамики предпринимаемых усилий по расширению диалога по вопросам политики и улучшению координации на национальном уровне, особенно в развивающихся странах.

55. Комиссия, возможно, сочтет необходимым предложить элементы широкой повестки дня, направленной на изучение и укрепление взаимодополняющего характера либерализации торговли, охраны окружающей среды и других элементов устойчивого развития, в соответствии с целями, изложенными в Марракешском соглашении об учреждении ВТО, Рио-де-Жанейрской декларации и Повестке дня на XXI век. Такая повестка дня должна базироваться на комплексном изучении взаимосвязи между торговлей, инвестициями, технологиями, финансами и устойчивым развитием. Такая повестка дня должна включать как рассмотрение вклада, который многосторонняя торговая система может внести в обеспечение устойчивого развития, так и рассмотрение решений вне рамок многосторонней торговой системы.

56. Разработка и осуществление конструктивной повестки дня для укрепления прогресса и для укрепления доверия и консенсуса требуют скоординированных усилий в ряде форумов, включая ВТО, ЮНКТАД, ЮНЕП, другие учреждения и гражданское общество. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, как программы различных многосторонних учреждений, таких, как ЮНКТАД, ЮНЕП, ПРООН и ВТО, а также гражданского общества, в области укрепления потенциала могут способствовать укреплению диалога и доверия между развитыми и развивающимися странами. Совместная инициатива ЮНЕП/ЮНКТАД по учреждению целевой группы с целью взаимообогащения опытом и объединения сетей, созданных двумя учреждениями, могла бы стать весьма полезной отправной точкой.

IV. Использование прямых иностранных инвестиций в интересах устойчивого развития[13]

A. Новый деловой контекст

57. За последние 10 лет объем ПИИ увеличился в 10 раз, в том числе в секторах, связанных с интенсивным загрязнением. Однако, помимо эффекта, связанного с масштабами ПИИ, их последствия для окружающей среды в существенной степени зависят от двух факторов: систем национального природопользования и передачи экологически безопасных технологий.

58. Степень деградации окружающей среды в результате промышленной деятельности тесно связана с экономической эффективностью производства на фирмах и их способностью внедрять новшества. Самый большой экологический ущерб, как правило, причиняется малопроизводительными предприятиями с устаревшей технологией, устаревшими методами работы, с низким уровнем развития людских ресурсов, неэффективным использованием энергии и ограниченным капиталом.

59. Это говорит о том, что фирмы располагают большими возможностями для улучшения своих экологических показателей путем принятия корпоративных стратегий, способствующих разработке и освоению технологических процессов и внедрению систем рационального природопользования, включающих управление производственным процессом, постоянное совершенствование производства и повышение квалификации всех сотрудников. Это означает, что в значительной степени экологические показатели зависят от применения чистых технологий в рамках эффективной системы природопользования.

60. Существуют различные мнения относительно влияния транснациональных корпораций на устойчивое развитие развивающихся стран. С одной стороны, считают, что они владеют чистыми технологиями, способствующими устойчивому развитию; с другой стороны, их обвиняют в том, что они переводят отходоемкие производства и несовершенную технологию в свои филиалы, используя разрыв в уровнях технологий и стараясь избежать ответственности за экологические последствия своей деятельности, и подрывая тем самым усилия по обеспечению устойчивого развития.

61. Требования относительно изменения поведения транснациональных корпораций в том, что касается экологических последствий их деятельности, получили отражение в ужесточении национальных природоохранных норм в растущем числе стран. Эта обеспокоенность получила также отражение в международных обязательствах. Наиболее примечательным из них является Повестка дня на XXI век, в пяти главах которой есть множество положений, непосредственно касающихся ТНК. Экологические вопросы нашли отражение в некоторых международных соглашениях. Охрана окружающей среды упоминается, например, в двустороннем договоре об инвестициях между Боливией и Соединенными Штатами. На региональном уровне озабоченность по поводу последствий либерализации торговли и инвестиций для окружающей среды привела к созданию Североамериканской комиссии по сотрудничеству в области охраны окружающей среды в рамках Североамериканского соглашения о свободной торговле.

62. Трансграничное регулирование природопользования не сводится лишь к традиционной обеспокоенности по поводу загрязнения. Важное значение здесь имеют также масштабы. Многие экологические проблемы, нынешние и потенциальные, связаны скорее с масштабом операций транснациональных корпораций, нежели с тем, как они осуществляют свою предпринимательскую деятельность. Малозагрязняющая деятельность при большом объеме производства и плохом экологическом контроле может причинить существенный экологический ущерб, например в таких областях, как агропромышленность и лесозаготовки.

63. Для развивающихся стран вопрос охраны окружающей среды связан также со временем или, скорее, его отсутствием. Необходимость обеспечения высоких темпов роста и привлечения ПИИ означает, что решения в отношении стратегии должны приниматься сообразно актуальным целям в области производства и занятости. Проблема усугубляется также нехваткой ресурсов и специальных знаний, необходимых для обеспечения контроля и соблюдения экологических норм, а порой и неспособностью работать во взаимодействии с транснациональными корпорациями.

64. Регламентационные и этические факторы играют и всегда будут играть важную роль в ориентации ПИИ на обеспечение экологической

устойчивости. Но они не являются основными факторами, определяющими взаимосвязь между ПИИ и окружающей средой. Сейчас акцент, включая также и практические действия, перенесен на экономические аспекты регулирования природопользования. На смету корпоративным стратегиям соблюдения существующих норм приходят соображения, связанные с экологическими показателями деятельности, подход к изделиям и производственным процессам, основанный на учете жизненного цикла, а также интернационализация экологических издержек. Управление экологическими рисками становится обычным элементом корпоративного поведения в обстановке, когда транснациональные корпорации стремятся получить значительные конкурентные преимущества благодаря проявляемой ими заботе об окружающей среде. Однако такая приверженность делу охраны окружающей среды отнюдь не универсальна. Рост конкуренции и чрезмерная расчетливость руководства часто приводят к тому, что увеличение размера прибыли становится главенствующей целью. Когда к этому добавляется монопольное положение на мировом рынке, интересам потребителей и окружающей среде может быть причинен серьезный ущерб. Здесь, возможно, необходимо давление извне, например, законы об оглашении информации, необходимой для обеспечения контроля за транснациональными корпорациями и их подотчетности. Используя эту информацию, гражданское общество часто может добиваться более весомых результатов за счет акцентирования внимания на поощрении тех, кто добивается высоких экологических показателей, например, путем присуждения им наград и распространения информации об их достижениях, нежели путем применения более традиционных регламентационных подходов.

B. Системы и методы рационального природопользования

65. Тенденция в сторону большей транспарентности и реорганизации всех этапов процесса создания добавленной стоимости на международном уровне определяла характер трансграничного регулирования природопользования. Транснациональные корпорации используют сейчас широкий спектр экологических систем и методов — от всеобъемлющих подходов, направленных на последовательное устранение глобальных экологических последствий их деятельности (централизованная стратегия), до подходов, в центре внимания которых находится обеспечение соблюдения местных норм (децентрализованная стратегия). Экологические последствия для принимающих стран зависят от вида стратегии, применяемой транснациональной корпорацией, и от общеполитического контекста, в котором осуществляется та или иная конкретная стратегия.

66. Эффективные с экологической точки зрения методы управления, как правило, используются в рамках корпоративной системы в целом в случае крупных инвестиций с большим жизненным циклом, в случае очень известных фирм, в случае возможной значительной ответственности, а также в случае выдвижения экологических требований кредиторами, выступающими в роли третьей стороны. Это не всегда обусловлено тем, что фирмы имеют очень высокий уровень экологического сознания (хотя в ряде случаев это именно так), а тем, что в данном контексте такой подход целесообразен с экономической точки зрения. Такая стратегия может давать особенно хорошие результаты в отраслях с высокой степенью интеграции, например, в ресурсодобывающих и капиталоемких отраслях. В трудоинтенсивных отраслях важным переменным фактором является степень интеграции этапов создания добавленной стоимости: чем выше степень интеграции, тем больше заинтересованность в улучшении экологических показателей. Собственно, там, где улучшение экономических показателей становится де-факто нормой в данной отрасли, фирмы рискуют оказаться в изоляции, в том числе со стороны своих конкурентов, если они не могут подняться до уровня новых стандартов.

67. Не все фирмы проводят или могут проводить такую централизованную стратегию. Большинство фирм, особенно небольшие и средние транснациональные корпорации, применяют децентрализованную стратегию. Некоторые могут стремиться к установлению единых стандартов, однако могут потерпеть в этом неудачу из-за нехватки опыта или ресурсов; другие же осуществляют деятельность в сегментах рынка, в неодинаковой степени затронутых экологическими

проблемами. Это относится также к менее известным фирмам в развитых странах и к большому числу небольших и средних транснациональных корпораций и поставщиков иностранных транснациональных корпораций, которые конкурируют в основном в вопросах цены. Эти фирмы не располагают ни ресурсами, ни определенными гарантиями получения отдачи от долгосрочных инвестиций в технологии и эффективную практику природопользования.

68. Все большую актуальность приобретает вопрос ответственности ТНК за рациональное природопользование в аспектах, касающихся их поставщиков (и потребителей). Транснациональные корпорации должны сотрудничать со своими непосредственными поставщиками в развивающихся странах с целью оказания им содействия в улучшении их экологических показателей. В данном случае значение имеет не владение, а их связь с системой транснациональных корпораций.

C. Передача экологически безопасных технологий

69. Передача экологически безопасных технологий не ограничивается лишь комплектами машин, оборудованием или консультативными услугами. Она предполагает предоставление информации, специальных знаний и опыта, необходимых для управления процессом технических преобразований, а также развития людских ресурсов для осуществления организационных преобразований и повышения общей эффективности производства и управления природопользованием в рамках всего предприятия или объекта.

70. Глобализация производственных процессов, влияние регламентационных факторов, отношения аналогичных компаний, цепочки снабжения и внутренние факторы, кодексы поведения, деятельность инициативных групп, финансовые соображения, экологические изменения — относительный вес этих факторов в передаче экологически безопасных технологий различен в различных компаниях и секторах. Одним из факторов успеха в передаче экологически безопасных технологий является переход от подходов, предусматривающих очистку в конце производственного цикла, к изменению технологических процессов и разработке новаторских технологий для удовлетворения конкретных потребностей развивающихся стран и распространения технологии, чтобы дать национальным поставщикам и фирмам возможность воспользоваться благами передаваемой технологии.

71. Государственные закупки играют важную роль в улучшении передачи технологии. Устанавливая экологические требования, государственные органы могут использовать свою покупательную способность в целях содействия передаче технологии. Более того, они могут способствовать расширению доступа местных предприятий к технологиям на основе лицензирования.

72. Стратегические союзы и совместные предприятия создают оптимальные условия для передачи экологически безопасных технологий, а обратные и прямые связи между транснациональными корпорациями и местными компаниями являются инструментом получения сопутствующего эффекта. В этом контексте

особенно важно уделять внимание положению небольших фирм и изучать пути передачи экологически безопасных технологий этим фирмам.

D. Подход к трансграничному регулированию природопользования, предполагающий участие многих партнеров

73. Иностранное владение может иметь значение в том смысле, что корпоративные системы могут стать инструментами передачи практики рационального природопользования и экологически безопасных технологий даже далеко за рамки самой корпоративной системы, в которой применяются всеобъемлющие единые корпоративные стандарты. Однако в целом вопрос о том, имеет национальное или иностранное владение объектами существенное значение в плане экологических показателей, остается невыясненным. Другие факторы, такие, как размеры, срок эксплуатации оборудования, уровень квалификации, применяемая технология и регламентирование со стороны принимающей страны, могут иметь такое же или даже более важное значение. Кроме того, на разных предприятиях ситуация может быть разной и еще больше осложняться тем, что в некоторых отраслях, особенно в ресурсодобывающих и капиталоемких, транснациональные корпорации занимают доминирующее положение.

74. В условиях отсутствия систематических данных невозможно сделать какой-либо общий вывод относительно значения фактора владения для экологических последствий. Однако способность транснациональных корпораций приспосабливаться к изменениям в природоохранных нормах может стать важным позитивным фактором, который они могут принести с собой в принимающие их развивающиеся страны. Политика принимающих стран может быть разработана так, чтобы она поощряла транснациональные корпорации к задействованию этого фактора и полному использованию своих возможностей в интересах содействия экологически безопасному развитию. Задача тех, кто занимается разработкой политики, — особенно с учетом острой конкуренции за ПИИ и того негативного воздействия, которое этот фактор может оказать на природоохранные нормы, — состоит в акцентировании того позитивного вклада, который транснациональные корпорации могут внести в охрану окружающей среды, при сокращении негативного эффекта. Прилагая усилия для достижения этой цели, правительства должны обеспечить сбалансированность своих целей с точки зрения расширения инвестиций, увеличения производства, наращивания экспорта, передачи технологий и создания рабочих мест, которые могут быть весьма различны в различных странах и для различных уровней развития. Зачастую сделать выбор в пользу того или иного компромиссного варианта довольно трудно.

75. Важнейшим моментом для принятия правительством мер в области стратегии является момент, когда транснациональная корпорация только начинает свою деятельность в стране, прежде всего когда речь идет о крупномасштабных проектах и, особенно, в отходоемких отраслях. Конкурентная борьба за ПИИ не должна приводить к понижению природоохранных стандартов ради привлечения ПИИ, хотя бы потому, что эмпирические данные говорят о том, что множество других факторов оказывают гораздо большее влияние на принятие решений относительно того, куда именно следует направлять ПИИ. Кроме того, в новом деловом контексте у компании есть побудительный мотив не пользоваться такими регламентационными льготами.

76. Правительства принимающих стран в свое время широко использовали проверку в качестве инструмента, позволяющего проводить анализ вклада ПИИ в их экономику. Этот инструмент, однако, сейчас не столь эффективен, как ранее. Тем не менее для улучшения экологических показателей фирм, независимо от их национальной принадлежности, целесообразно требовать проведения экологической экспертизы до начала осуществления проектов. Для этого, однако, нужны специальные навыки. В любом случае правительства могут требовать от транснациональных корпораций, особенно в случае крупных проектов, представления их корпоративных заявлений об экологической политике и регулярного представления информации о результатах их природоохранной деятельности.

V. Выводы и рекомендации

77. Экономический рост должен a) содействовать развитию с целью сокращения разрыва в уровне благосостояния между развитыми и развивающимися странами и b) быть экологически и социально устойчивым. Как экономический рост, так и отсутствие его могут приводить к ухудшению состояния окружающей среды. Среди коренных причин ухудшения состояния окружающей среды следует назвать неустойчивые структуры производства и потребления и давление на окружающую среду, связанное с нищетой, в развивающихся странах.

78. Технологии играют ключевую роль в разрыве зависимости между ростом и экологическими последствиями. Развивающиеся страны являются важными областями для внедрения новшеств и скачкообразного развития как в технологических процессах, так и в производственных технологиях. Технологии, применение которых следует поощрять в развивающихся странах, включают, в частности, следующее:

a) недорогостоящие технологии для удовлетворения основных потребностей, например в жилье, водоснабжении, санитарии и медицинском обслуживании;

b) чистые технологические процессы и эффективные технологии удаления отходов;

c) эффективные технологии «нового поколения»;

d) недорогостоящие, простые, но эффективные технологии, рассчитанные на малоимущие слои населения;

e) сельскохозяйственные технологии для экологически уязвимых районов;

f) технические нововведения для производства экологически чистых товаров массового потребления, например энергосберегающих видов общественного транспорта;

g) создание социальной и информационной инфраструктуры в развивающихся странах в целях содействия внедрению новшеств и освоению технологий.

79. Эффективная экологическая политика должна быть направлена на корректировку недостатков рынка, устранение непродуктивных субсидий, установление надлежащих природоохранных норм и обеспечение их соблюдения, содействие применению экономических инструментов, укрепление национальных институтов и развитие международного сотрудничества.

80. Восьмая сессия Комиссия могла бы способствовать укреплению доверия и повышению эффективности диалога между странами с целью обеспечения прогресса в обсуждении вопросов торговли, окружающей среды и развития. Осуществление конструктивной повестки дня для укрепления прогресса, а также укрепление доверия и консенсуса требует скоординированных усилий в рамках ряда форумов, включая ВТО, ЮНКТАД, ЮНЕП, другие учреждения и гражданское общество. Эффективному осуществлению этого может способствовать следующее:

a) укрепление сотрудничества между секретариатами ВТО, ЮНКТАД и ЮНЕП в осуществлении сбалансированной, транспарентной и широкой повестки дня по вопросам торговли, окружающей среды и развития;

b) укрепление потенциала развивающихся стран в области решения экологических вопросов, связанных с торговлей, и вопросов торговли, связанных с охраной окружающей среды;

c) эффективное осуществление Повестки дня на XXI век;

d) более широкое применение комплексного подхода, предусматривающего участие многих партнеров, для нахождения эффективных с точки зрения затрат и способствующих развитию вариантов увязки политики в области торговли и природоохранной политики.

81. Укрепление синергической взаимосвязи между либерализацией торговли и устойчивым развитием требует, в частности, уделения всестороннего внимания, в том числе в деятельности ВТО, ЮНКТАД, ЮНЕП и других учреждений, следующим вопросам:

a) расширению и улучшению доступа на рынки товаров из развивающихся стран;

b) расширению новых торговых возможностей для развивающихся стран, включая экологически безопасные товары;

c) дальнейшему изучению последствий либерализации торговли для устойчивого развития с учетом необходимости распределения выгод, получаемых в результате международной торговли;

d) устранению препятствий на пути развития торговли и диспропорций в области торговли;

e) изучению сценариев, обеспечивающих бесспорный успех.

82. Необходимо наладить гармоничные связи между многосторонними экологическими соглашениями и многосторонней торговой системой. Для этого, в частности, требуется координация на национальном уровне, а также сотрудничество между секретариатами ВТО, ЮНЕП и многосторонних природоохранных соглашений. Комиссия, возможно, сочтет целесообразным подтвердить предложение, с которым она обратилась к ЮНЕП и ЮНКТАД на своих третьей и четвертой сессиях, относительно изучения последствий многосторонних природоохранных соглашений для торговли и развития.

83. Необходимо продолжить изучение воздействия на торговлю всего спектра экологических принципов, включая принцип осторожности и принцип материальной ответственности источника загрязнения. Необходимо продолжить также изучение применения принципа общей, но различной ответственности, лежащего в основе справедливого подхода к достижениям глобальных экологических целей.

84. Способность развивающихся стран решать экологические проблемы в значительной степени зависит от их доступа к экологически безопасным технологиям. Необходимо способствовать самостоятельной разработке и передаче экологически безопасных технологий развивающимся странам, в том числе посредством осуществления статей 7 и 66.2 Соглашения по ТАПИС.

85. Необходимо обеспечить прогресс в определении надлежащих форм защиты традиционных знаний, включая различные варианты взаимовыгодного использования получаемых благ. Необходимо тесное сотрудничество между ВТО, ВОИС, Конвенцией о биологическом разнообразии, ФАО, ЮНЕП и другими соответствующими учреждениями, включая НПО.

86. Прямые иностранные инвестиции и транснациональные корпорации располагают большими, но в основном не задействованными возможностями в плане содействия устойчивому развитию в развивающихся странах, где они размещаются. Для расширения этих возможностей требуется, в частности, следующее:

a) изучение возможностей расширения круга стран, использующих приносимые ПИИ выгоды;

b) содействие использованию систем регулирования природопользования в развивающихся странах и передаче экологически безопасных технологий филиалам в развивающихся странах, а также их распространению среди других компаний в принимающей развивающейся стране;

c) изучение возможностей стимулирования инвесторов к применению наиболее эффективной практики;

d) изучение возможностей для улучшения экологических показателей как со стороны снабжения, так и в удалении отходов в сотрудничестве с другими партнерами;

e) расширение применения подходов, предусматривающих большое число партнеров, в целях расширения экологически безопасных ПИИ;

f) повышение транспарентности, в частности путем поощрения эффективных процедур оглашения информации в целях содействия применению наиболее эффективной практики и поощрения экологически ответственного корпоративного поведения.

Примечания

[1] В ряде развивающихся стран рост происходит более быстрыми темпами, чем в промышленно развитых странах, однако недостаточно быстро для уменьшения разрыва между абсолютными показателями дохода на душу населения. Только нескольким странам Восточной Азии удалось

обеспечить достаточно быстрые темпы роста, для того чтобы уменьшить этот разрыв между ними и странами Севера или даже в некоторых случаях ликвидировать его. Однако после того, как эти страны вошли в число государств с высоким уровнем дохода, не многие развивающиеся стран смогли занять их место. Показательно то, что тенденция к увеличению разрыва по группам доходов проявляется как в более, так и в менее успешно развивающихся странах и в одинаковой степени связана с ориентированными как на экспорт, так и на внутренний рынок стратегиями.

[2] *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро*, *3-14 июня 1992 года*, том I, *Резолюции, принятые на Конференции* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

[3] Там же, приложение II.

[4] Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.99.II.D.1.

[5] Только несколько стран, а именно Китай и Чили, смогли преодолеть эту общую тенденцию путем сочетания более быстрых темпов роста с улучшением состояния торговли.

[6] Ernst von Weizsäcker, Amory B. Lovins and L. Hunter Lovins, *Factor Four: Doubling Wealth, Halving Resource Use: The New Report To The Club Of Rome* (London, Earthscan Publishing, 1997).

[7] В развивающихся странах со слабой промышленной базой быстрый и устойчивый рост доходов зависит от увеличения объема инвестиций с очень большим импортным наполнением. В свою очередь, это предполагает, что на начальном этапе необходимо полагаться на эксплуатацию запасов природных ресурсов для получения экспортной выручки, требуемой для финансирования импорта и инвестиций. Однако освоение этих ресурсов может наносить ущерб устойчивому развитию в тех случаях, когда эти ресурсы не являются возобновляемыми, например, минеральные ресурсы, или темпы их истощения превышают темпы их восстановления, например, как в случае древесины. Степень давления на природные ресурсы будет варьироваться между странами, однако, как правило, она возрастает после либерализации импорта до создания прочной и конкурентоспособной базы экспортного производства.

[8] Hans Opschoor, “Mondialisering en Institutioneel Verankerd Internationaal Milieubeleid”, in *Essays Internationalisering van het Miliebeleid, 1999*.

[9] В некоторых случаях сотрудничество может осуществляться в рамках региональных интеграционных механизмов, таких, как Европейское сообщество и Североамериканское соглашение о свободной торговле.

[10] Это совещание, проводимое правительством Эквадора, организуется в сотрудничестве с Фондом будущего Латинской Америки и при финансовой поддержке ряда правительств стран — членов ОЭСР.

[11] Соглашение по ТАПИС, статьи 66.2 и 67, и Конвенция о биологическом разнообразии.

[12] В рамках инициативы ЮНКТАД «БИОТРЕЙД» развивающимся странам предоставляется техническое содействие с целью расширения их возможностей в области улучшения рационального использования биологических ресурсов.

[13] Этот раздел основывается на итогах проведенного в преддверии десятой сессии ЮНКТАД семинара на тему «Использование ПИИ в интересах устойчивого развития», состоявшегося в Женеве в ноябре 1999 года, и на статье X доклада «*1999 World Investment Report*».